



*Votre partenaire pour le développement*

**Institut National de la Normalisation  
et de la Propriété Industrielle  
INNORPI**

\*\*\*\*\*

**OFFICIEL DE LA NORMALISATION**  
**THE STANDARDIZATION OFFICIAL BULLETIN**

\*\*\*\*\*

**I - Projets de normes tunisiennes à l'enquête publique n° 385**

*Tunisian draft standards under public enquiry n° 385*

**(Durée de l'enquête : Du 10/10/2017 au 09/12/2017)**

*(Enquiry duration : from 2017-10-10 to 2017-12-09)*

**II - Retrait du caractère obligatoire des normes tunisiennes homologuées  
en vertu des arrêtés du :**

05/01/2016 paru dans le JORT n° 14 du 16/02/2016  
02/05/2016 paru dans le JORT n° 39 du 13/05/2016  
14/11/2016 paru dans le JORT n° 3 du 10/01/2017  
23/12/2016 paru dans le JORT n° 2 du 06/01/2017  
19/01/2017 paru dans le JORT n° 11 du 07/02/2017

# ***Institut National de la Normalisation et de la Propriété Industrielle INNORPI***

## **Enquête publique n° 385**

Conformément à la loi 38-2009 du 30 juin 2009 relative au système national de normalisation et au décret n° 2011-1083 du 21 Juillet 2011 relatif aux modalités d'élaboration, d'approbation, de révision et d'annulation des normes tunisiennes et en application du «Code de pratique pour l'élaboration, l'adoption et l'application des normes » de l'OMC (Organisation Mondiale du Commerce), les projets de normes tunisiennes adoptées en commissions techniques de normalisation sont soumis à l'enquête publique de deux mois à partir de la date de publication de l'officiel de la normalisation.

En l'absence d'opposition notifiée à l'INNORPI au courant de cette période, ces projets acquièrent le statut de norme tunisienne

Pendant toute la durée de l'enquête publique, les documents concernés peuvent être consultés ou acquis auprès de l'INNORPI où doivent être adressées les observations.

Under the law 38-2009 of June 30, 2009 relating to national standards and to Decree No. 2011-1083 of July 21, 2011 on procedures for development, approval, revision and cancellation of Tunisian standards, and in application of the Code of Practice for the Preparation, Adoption and Application of Standards " of WTO (World Trade Organization), the tunisian draft standards adopted within technical standardization committees are subject to public inquiry for a two months period beginning from the date of publication of the official of standardization.

In the absence of objection notified to INNORPI during this period, these projects acquire the status of tunisian standard.

Throughout the public inquiry, the relevant documents can be consulted or purchased from INNORPI to which any comments must be addressed.

Rue de l'assistance n° 8 par la rue Alain Savary, BP 57 - Cité El Khadra - 1003 Tunis – Tunisie

Téléfax : 216 71 807 071  
Email : [innorpi@planet.tn](mailto:innorpi@planet.tn);  
Web [www.innorpi.tn](http://www.innorpi.tn) ;

Téléphone : 216 71 806 758

## Sommaire des commissions techniques

### *Contents of the technical committees*

---

| <b>CT / TC</b> | <b>Intitulé / Title</b>                       |
|----------------|---|
| <b>09</b>      | Qualité des eaux<br><i>Water quality</i>      |
| <b>124</b>     | Produits alimentaires<br><i>Food products</i> |

---

**Projets de normes tunisiennes soumis à l'enquête publique** **385**  
*Tunisian draft standards subject to the public enquiry*

*Du / from 10/10/2017 au / to 09/12/2017*

|  |                                |  |
|--|--------------------------------|--|
| Commission technique de normalisation / <i>Technical committee</i> : <b>09</b><br><b>Qualité des eaux</b><br><i>Water quality</i>  |                                |  |
| <b>PNT 09.01(2017)</b>   | <b>ISO 5667-1:2006</b>         | <i>Pages</i> : 31<br><i>Prix (HT) / Price</i> : 35,200 TND<br><i>ICS</i> : 13.060.45 |
| Qualité de l'eau - Échantillonnage - Partie 1: Lignes directrices pour la conception des programmes et des techniques d'échantillonnage<br><i>Water quality - Sampling - Part 1: Guidance on the design of sampling programmes and sampling techniques</i><br>Remplace / Replace : NT 09.01(2006)  |                                |  |
| <b>PNT 09.45(2017)</b>   | <b>ISO 5814:2012</b>           | <i>Pages</i> : 14<br><i>Prix (HT) / Price</i> : 15,400 TND<br><i>ICS</i> : 13.060.50 |
| Qualité de l'eau - Dosage de l'oxygène dissous - Méthode électrochimique à la sonde<br><i>Water quality - Determination of dissolved oxygen - Electrochemical probe method</i><br>Remplace / Replace : NT 09.45(1990)  |                                |  |
| <b>PNT 09.81(2017)</b>   | <b>ISO 5667-3:2012</b>         | <i>Pages</i> : 42<br><i>Prix (HT) / Price</i> : 49,500 TND<br><i>ICS</i> : 13.060.45 |
| Qualité de l'eau - Échantillonnage - Partie 3: Conservation et manipulation des échantillons d'eau<br><i>Water quality - Sampling - Part 3: Preservation and handling of water samples</i><br>Remplace / Replace : NT 09.81(2006)  |                                |  |
| <b>PNT 09.89-1(2017)</b>   | <b>ISO 9308-1:2014</b>         | <i>Pages</i> : 10<br><i>Prix (HT) / Price</i> : 11,000 TND<br><i>ICS</i> : 07.100.20 |
| Qualité de l'eau - Dénombrement des Escherichia coli et des bactéries coliformes - Partie 1: Méthode par filtration sur membrane pour les eaux à faible teneur en bactéries<br><i>Water quality - Enumeration of Escherichia coli and coliform bacteria - Part 1: Membrane filtration method for waters with low bacterial background flora</i><br>Remplace / Replace : NT 09.89-1(2007)           |                                |  |
| <b>PNT 09.89-1(2017)/A1</b>  | <b>ISO 9308-1:2014/A1:2016</b> | <i>Pages</i> : 1<br><i>Prix (HT) / Price</i> : 2,200 TND<br><i>ICS</i> : 07.100.20   |
| Qualité de l'eau - Dénombrement des Escherichia coli et des bactéries coliformes - Partie 1: Méthode par filtration sur membrane pour les eaux à faible teneur en bactéries; Amendement 1<br><i>Water quality - Enumeration of Escherichia coli and coliform bacteria - Part 1: Membrane filtration method for waters with low bacterial background flora; Amendment 1</i><br>Remplace / Replace : |                                |  |
| <b>PNT 09.89-2(2017)</b>   | <b>ISO 9308-2:2012</b>         | <i>Pages</i> : 45<br><i>Prix (HT) / Price</i> : 49,500 TND<br><i>ICS</i> : 07.100.20 |
| Qualité de l'eau - Dénombrement des Escherichia coli et des bactéries coliformes - Partie 2: Méthode du nombre le plus probable<br><i>Water quality - Enumeration of Escherichia coli and coliform bacteria - Part 2: Most probable number method</i><br>Remplace / Replace : NT 09.89-2(1994)   |                                |  |



***Retrait du caractère obligatoire des normes tunisiennes homologuées en vertu des arrêtés du :***

05/01/2016 paru dans le JORT n° 14 du 16/02/2016

02/05/2016 paru dans le JORT n° 39 du 13/05/2016

14/11/2016 paru dans le JORT n° 3 du 10/01/2017

23/12/2016 paru dans le JORT n° 2 du 06/01/2017

19/01/2017 paru dans le JORT n° 11 du 07/02/2017

| <i>Code de la norme</i> | <i>Ancien statut</i> | <i>Nouveau statut</i> | <i>Remplace</i>               | <i>Remplacée par</i>             |
|-------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| NT 09.02(1983)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.02(2006)                   |
| NT 09.02(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.02(1983)                |                                  |
| NT 09.03(1983)          | HOM                  | ENR                   |                               |                                  |
| NT 09.06(1983)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.06(2006)                   |
| NT 09.06(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.06(1983)                |                                  |
| NT 09.07(1985)          | HOM                  | ENR                   |                               |                                  |
| NT 09.08(1985)          | HOM                  | ENR                   |                               |                                  |
| NT 09.09(1985)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.09(2006)                   |
| NT 09.09(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.09(1985)                |                                  |
| NT 09.10(1985)          | HOM                  | ENR                   |                               |                                  |
| NT 09.119(2006)         | PNH                  | ENR                   | NT 09.18(1984)                |                                  |
| NT 09.120(2006)         | PNH                  | ENR                   | NT 09.18(1984)                |                                  |
| NT 09.15(1983)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.15(2006)                   |
| NT 09.15(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.15(1983)                |                                  |
| NT 09.16(1983)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.16(2006)                   |
| NT 09.16(2015)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.16(1983) NT 09.16(2006) |                                  |
| NT 09.17(1983)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.17(2006)                   |
| NT 09.17(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.17(1983)                |                                  |
| NT 09.18(1984)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.119(2006)* NT 09.120(2006) |
| NT 09.19(1984)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.19(2006)                   |
| NT 09.19(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.19(1984)                |                                  |
| NT 09.20(1984)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.20(2006)                   |
| NT 09.20(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.20(1984)                |                                  |
| NT 09.21(1984)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.21(2006)                   |
| NT 09.21(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.21(1984)                |                                  |
| NT 09.22(1984)          | HOM                  | ENR                   |                               |                                  |
| NT 09.23(1984)          | HOM                  | ANH                   |                               | NT 09.23(2006)                   |
| NT 09.23(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.23(1984)                |                                  |

*HOM : NT Homologuée - ENR : NT enregistrée - PNH : Projet de norme homologuée - ANH : NT Homologuée annulée*

| <i>Code de la norme</i> | <i>Ancien statut</i> | <i>Nouveau statut</i> | <i>Remplace</i>                                 | <i>Remplacée par</i> |
|-------------------------|----------------------|-----------------------|---|----------------------|
| NT 09.25(1985)          | HOM                  | ANH                   |   | NT 09.25(2006)       |
| NT 09.25(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.25(1985)                                  |                      |
| NT 09.26(1984)          | HOM                  | ANH                   |   | NT 09.26(2006)       |
| NT 09.26-1(2006)        | PNH                  | ENR                   | NT 09.26(1984)                                  |                      |
| NT 09.26-2(2009)        | PNH                  | ENR                   | NT 09.26(1984)                                  |                      |
| NT 09.27(1984)          | HOM                  | ENR                   |   |                      |
| NT 09.28(1985)          | HOM                  | ANH                   |   | NT 09.28(2006)       |
| NT 09.28(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.28(1985)                                  |                      |
| NT 09.29(1984)          | HOM                  | ENR                   |   |                      |
| NT 09.30(1984)          | HOM                  | ANH                   |   | NT 09.30(2006)       |
| NT 09.30(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.30(1984)                                  |                      |
| NT 09.31(1984)          | HOM                  | ANH                   |   | NT 09.31(2006)       |
| NT 09.31(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.31(1984)                                  |                      |
| NT 09.35(1985)          | HOM                  | ANH                   |   | NT 09.35(2006)       |
| NT 09.35(2006)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.35(1985)                                  |                      |
| NT 09.36(1985)          | HOM                  | ENR                   |   |                      |
| NT 09.37(1985)          | HOM                  | ANH                   |   | NT 09.37(2009)       |
| NT 09.37(2009)          | PNH                  | ENR                   | NT 09.37(1985)                                  |                      |
| NT 113.01(1991)         | HOM                  | ANH                   |   | NT 113.01-1(2012)    |
| NT 113.01-1(2012)       | PNH                  | ENR                   | NT 113.01(1991)                                 |                      |
| NT 113.01-2(2012)       | PNH                  | ENR                   | NT 113.02(1985)                                 |                      |
| NT 113.02(1985)         | HOM                  | ANH                   |   | NT 113.01-2(2012)    |
| NT 113.21(2001)         | HOM                  | ANH                   |   | NT 113.21-1(2010)    |
| NT 113.21-1(2010)       | PNH                  | ENR                   | NT 113.21(2001)                                 |                      |
| NT 113.21-2(2010)       | PNH                  | ENR                   | NT 113.22(2001)                                 |                      |
| NT 113.22(2001)         | HOM                  | ANH                   |   | NT 113.21-2(2010)    |
| NT 47.01(2005)          | HOM                  | ANH                   | NT 47.01(1992)                                  | NT 47.01(2017)       |
| NT 47.16(1983)          | HOM                  | ENR                   |   |                      |
| NT 52.07(2005)          | HOM                  | ANH                   | NT 52.07(2001)                                  | NT 52.07(2014)       |
| NT 52.07(2014)          | PNH                  | ENR                   | NT 52.07(2005)                                  |                      |
| NT 88.90(1988)          | HOM                  | ENR                   |   |                      |
| NT 88.98(1990)          | HOM                  | ENR                   |   |                      |
| NT 47.01(2017)          | ENR                  | ENR                   | NT 47.01(2005) NT<br>47.25(1998) NT 47.26(1998) |                      |

HOM : NT Homologuée - ENR : NT enregistrée - PNH : Projet de norme homologuée - ANH : NT Homologuée annulée